

Удаленный датчик горючих газов Sensepoint XCD предназначен для обнаружения горючих газов при эксплуатации в сочетании с трансмиттером Sensepoint XCD RFD. Он состоит из двух частей: картриджа датчика XCD и корпуса с разъемом.

Доступны два типа датчиков:

- С каталитическим шариком (CAT) - используется каталитической датчик-«пеллистор»
- Инфракрасный (IR) – используется инфракрасная технология. Доступны модификации для обнаружения метана, пропана и углекислого газа.

Все датчики оснащены мВ-выходом, который является частью измерительной мостовой схемы.

Датчик необходимо устанавливать в должным образом сертифицированную распределительную коробку Ex e или Ex d, оснащенную сертифицированным кабельным уплотнением для внешней проводки.

Удаленный датчик горючих газов Sensepoint XCD сертифицирован для применения в опасных зонах согласно EN60079 / EN61241 и защищен от воды и пыли по классу IP66 (с установленной крышкой для защиты от атмосферных воздействий). Датчик изготавливается с резьбой M25. Предусмотрена возможность установки на датчике принадлежностей определенного типа (см. Принадлежности и запасные части).

#### Информационные заметки

В данном справочнике используются следующие типы информационных заметок.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Указывает на опасные или ненадежные действия, которые могут привести к серьезным травмам или смерти персонала.

**Осторожно: Указывает на опасные или ненадежные действия, которые могут привести к легким травмам персонала или повреждению продукта или имущества.**

*Примечание: Приводится полезная/дополнительная информация.*

За дополнительной информацией, отсутствующей в настоящем техническом справочнике обращайтесь в компанию Honeywell Analytics.

#### Связанные документы

SPXCDHMRFEH - Техническое руководство к Sensepoint XCD RFD

## Удаленный датчик горючих газов Sensepoint XCD



12712

Примечание:  
Целью обеспечения максимальной точности данных приборизации были предприняты все возможные меры, в связи с чем мы не несем ответственности за возможные ошибки или неточности. Данное и законодательные требования могут меняться, поэтому настоятельно рекомендуем приобрести копии актуальных нормативов, стандартов и директив. Данная брошюра не может служить основанием для заключения или изменения контракта.

Выпуск 01 – 05/2010  
3001 M5022\_1  
H.MAN0893\_RU  
© Honeywell Analytics, 2010

Honeywell

www.honeywell.com  
AP: ha.ap.service@honeywell.com  
US: ha.us.service@honeywell.com  
EMAIL: haexpert@honeywell.com  
Технический сервис

analitics.ap@honeywell.com  
Fax: +82 (0)2 2025 0329  
Tel: +82 (0)2 6909 0300  
Korea

187-10 Guro-Dong, Guro-Gu  
Seoul, 152-050  
#508, Kolon Science Valley (I)  
Honeywell Analytics Asia Pacific  
Азия и Тихий океан

detectgas@honeywell.com  
Fax: +1 847 955 8210  
Toll free: +1 800 538 0363  
Tel: +1 847 955 8200  
USA

Honeywell Analytics Inc.  
405 Barclay Blvd.  
Lincolnshire, IL 60069  
Америка

gasdetection@honeywell.com  
Fax: +41 (0)44 943 4398  
Tel: +41 (0)44 943 4300  
Switzerland

CH-8610 Uster  
Weihenstephan 1a  
Life Safety Distribution AG  
Европа, Ближний Восток, Африка, Индия

www.honeywellanalytics.com  
Контакт с Honeywell Analytics:

Дополнительная информация

## 2. Безопасность

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

1. Данное устройство предназначено для использования только при нормальном и пониженном уровне атмосферного кислорода и давления, т.е. уровень кислорода должен быть меньше 21%, а уровень давления – меньше 1,1 бар. Атмосфера с недостаточным содержанием кислорода (<10% в объемном отношении) может стать причиной искажения показаний каталитического датчика.
2. Перед установкой оборудования следует ознакомиться с государственными или местными правилами и нормами. Для Европы см. директивы EN60079-29-2, EN60079-14 и EN61241-14.
3. Операторы должны твердо знать действия, которые необходимо предпринимать при превышении допустимого уровня концентрации газа.
4. При выборе места для установки оборудования, следует учитывать не только наиболее вероятное место возникновения утечки газа, свойства газа и характеристики вентиляционной системы, но также возможность свести к минимуму или исключить опасность механического повреждения оборудования.
5. Сертифицировано только в соответствии с директивой по взрывозащите ATEX.

#### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

1. Давление выше 100% НПВ может препятствовать считыванию показаний каталитических датчиков.
2. Не изменяйте конструкцию датчика. В противном случае выполнение основных требований безопасности может не обеспечить ожидаемый результат.
3. Выполняйте установку с помощью должным образом разрешенных и сертифицированных распределительной коробки Ex e или Ex d, разъемов и уплотнителей.
4. Утилизация оборудования должна производиться в соответствии с действующими местными нормами и правилами. Использованные материалы - нержавеющая сталь.
5. Данное оборудование спроектировано и изготовлено таким образом, чтобы предотвратить любые источники возгорания даже в случае частого возникновения помех или ошибок в работе прибора.

*Примечание. Плата управления должна оснащаться предохранителем, рассчитанным на соответствующую силу тока.*

### 3. Установка

Удаленный датчик горючих газов Sensepoint XCD следует использовать только с трансмиттером Sensepoint XCD RFD. Датчик можно устанавливать на расстоянии до 30 м от трансмиттера. Его необходимо устанавливать в должным образом сертифицированную распределительную коробку Ex e или Ex d, оснащенную сертифицированным кабельным уплотнением для внешней проводки.

Датчик должен устанавливать только квалифицированный специалист.

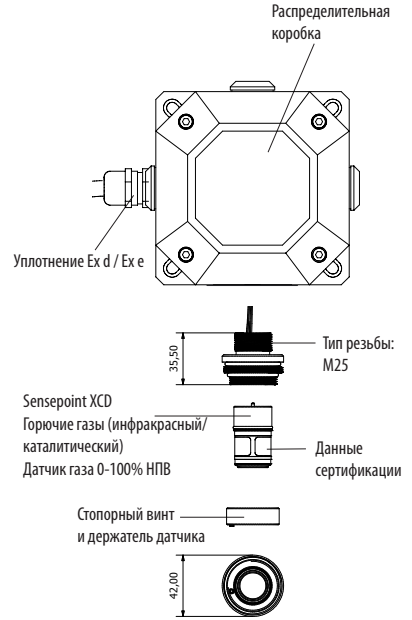
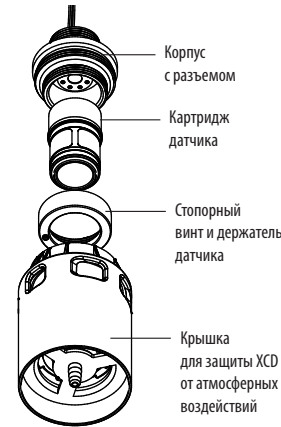
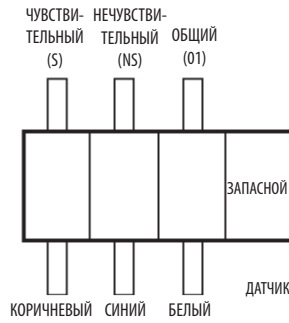
Устанавливайте датчик в месте, не подверженном прямому воздействию источников тепла. Для обеспечения оптимальной защиты от просачивания воды следует устанавливать датчик рабочей стороной вниз. При горизонтальной установке понижается классификация IP и эффективность работы. Датчик не должен быть направлен вверх.

- Отсоедините все используемые источники питания и **не включайте** их во время процедуры установки. Убедитесь, что в атмосфере нет газа.
- Установите распределительную коробку.  
*См. инструкции производителя.*
- Снимите крышку распределительной коробки.
- Установите удаленный датчик горючих газов Sensepoint XCD в распределительную коробку.  
*Проверьте, совместима ли резьба распределительной коробки с резьбой датчика. Протяните провода датчика через кабельные входы в распределительной коробке и надежно закрепите корпус датчика винтами. Зафиксируйте датчик подходящей контргайкой.*
- Установите ферритовый фильтр (входит в комплект поставки трансмиттера XCD RFD).  
*Откройте ферритовый фильтр, оберните провода датчика на 2 оборота вокруг ферритового фильтра и закройте ферритовый фильтр. Дополнительные сведения см. в техническом руководстве к Sensepoint XCD RFD.*
- Подсоедините провода датчика к клеммной колодке распределительной коробки.  
*См. приведенную ниже схему подключения.*
- Установите подходящее уплотнение в коробку, закрепите кабель системы управления и подключите провода устройства к клеммной колодке.  
*См. приведенную ниже схему подключения. Используйте многожильный кабель (минимум три провода) с максимальным сечением жилы от 0,5 до 2,0 мм<sup>2</sup>. Рекомендуется использовать экранированный кабель AWM2464 AWG20–AWG14.*
- Установите крышку распределительной коробки на место.
- Установите крышку для защиты от атмосферных воздействий.

### 3. Установка

Инструкции по вводу в эксплуатацию, калибровке и обслуживанию датчика см. в техническом руководстве к Sensepoint XCD RFD.

#### Соединение проводки



### 4. Принадлежности и сертификация

Описание	Номер по каталогу
Комплект сменного картриджа для датчика: • Горючие газы (каталитический) (0-100% НПВ) • Пропан (инфракрасный) 0-100% НПВ (20,0-100,0% НПВ) • Углекислый газ (инфракрасный), только 0–2,00% (объемных) • Метан (инфракрасный) 0-100% НПВ	SPXCDXSFXXS* SPXCDXSPXSS*
Стопорный винт и держатель датчика	SPXCDSRLS
Крышка для защиты XCD от атмосферных воздействий	S3KWP
Распределительная коробка	00780-A-0100

\*Для получения информации о наличии обратитесь в компанию Honeywell

#### Этикетка сертификации

Маркировка CE - Удовлетворяет всем соответствующим европейским директивам

Торговая марка и адрес изготовителя: Honeywell Analytics Inc. Lincolnshire, IL, USA 60069

Тип газа: Sensepoint XCD Disposable Sensor Rev. [ ]

Номер/код сертификации: II 2 GD Ex d IIC T6 (Ta -40°C to +65°C) Gb Ex tb IIIC T85°C Db IP66 A21 Baseefa08ATEX0316X IECEx BAS 08.0104X WARNING: DO NOT SEPARATE WHEN ENERGISED

Номер версии: P/N: S/N: SI1PPYYWWNNNN

Наименование изделия: Sensepoint XCD Disposable Sensor

Осторожно

### 5. Декларация соответствия директивам ЕС

Honeywell



#### EC Declaration of Conformity

The undersigned of Honeywell Analytics Ltd 4 Stinsford Road Poole, Dorset BH17 0RZ UK

For and on behalf of the importer Life Safety Distribution AG Wilstrasse II CH-8610 Uster Switzerland

Declares that the products listed below

#### SENSEPOINT XCD Remote Flammable Sensor

The Sensepoint XCD Remote Flammable Sensor is a sensor for the detection of flammable gases, which is designed for use with the Sensepoint XCD RFD transmitter

Are in conformity with the provisions of the following European Directive(s), when installed, operated, serviced and maintained in accordance with the installation/operating instructions contained in the product documentation:

2004/108/EC EMC Directive  
94/9/EC ATEX Directive – Equipment for use in Potentially Explosive Atmospheres

And that the standards and/or technical specifications referenced below have been applied or considered:

EN 50270:2006 Electromagnetic Compatibility – Electrical apparatus for the detection and measurement of combustible gases, toxic gases or oxygen. (EMC Test Report: KTL 09-2342-0007)  
IEC 60079-0:2007 Electrical apparatus for explosive gas atmospheres: General requirements  
EN 60079-1:2007 Electrical apparatus for explosive gas atmospheres: Flameproof enclosures “d”  
EN 61241-1:2004 Electrical apparatus for use in the presence of combustible dust: Protection by enclosures “ID”

Notified Body for ATEX: Baseefa Ltd Rockhead Business Park Staden Lane Buxton Derbyshire SK17 9RZ  
Certificate Number: Baseefa08ATEX0316X  
Quality Assurance Notification Number: Baseefa Ltd, No. Baseefa 5989  
Type Approval: II 2 GD Ex d IIC T6 (Ta -40°C to +65°C) Gb Ex tb IIIC T85°C Db IP66 A21

Notified Body Number: 1180

Year of CE marking: 2010

Signature: Steve Hamilton  
Name: Steve Hamilton  
Position: Regulatory Compliance Engineer  
Date: 26 May 2010  
Declaration Number: 2004Y0032\_01/A03337  
Declaration of Conformity in accordance with EN ISO/IEC 17050-1:2004